



## AZƏRBAYCAN MİLLİ EMLƏR AKADEMİYASININ RƏYASƏT HEYƏTİ

### QƏRAR

№ 1/4

Bakı şəhəri

18 yanvar 2017-ci il

Milli Terminoloji İformasiya Sisteminin  
konsepsiyası və veb-portalı haqqında

Müasir dövrdə elm və texnikanın sürətlə inkişaf etdiyi qloballaşma şəraitində Azərbaycan dilinin zənginləşməsi və tətbiqi imkanlarının genişləndirilməsi istiqamətində aparılan işlərin yeni səviyyəyə yüksəldilməsi məqsədilə Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev tərəfindən 9 aprel 2013-cü il tarixli Sərəncamlı təsdiq olunmuş “Azərbaycan dilinin qloballaşma şəraitində zamanın tələblərinə uyğun istifadəsinə və ölkədə dilçiliyin inkişafına dair Dövlət Proqramı” qəbul olunmuşdur.

Xüsusilə, elmi, texniki və iqtisadi fəaliyyətin yüksək səviyyədə təşkilinin dəqiq işlənmiş terminologiyadan əhəmiyyətli dərəcədə asılı olması sivil dövlətlərdə dil siyasetinin mühüm hissəsi kimi terminologiyanın elmi-nəzəri və praktiki problemlərini müntəzəm olaraq diqqət mərkəzində saxlanılmasını zəruri edir. Dövlət proqramından irəli gələn bu vəzifələrin icrasını təmin etmək məqsədilə Azərbaycan Respublikası Standartlaşdırma, Metrologiya və Patent üzrə Dövlət Komitəsi və AMEA İformasiya Texnologiyaları İnstitutu tərəfindən Milli Terminoloji İformasiya Sisteminin konsepsiyası və veb-portalı işlənib hazırlanmışdır.

25 noyabr 2016-cı il tarixində AMEA İformasiya Texnologiyaları İnstitutunda Milli Terminoloji İformasiya Sisteminin konsepsiyası və veb-portalı geniş ictimaiyyətə təqdim olunmuş və müzakirə prosesində həyata keçirilməsi zəruri olan bir sıra innovativ fikir və təkliflər irəli sürülmüşdür. Yuxarıda qeyd olunanları nəzərə alaraq, Azərbaycan Milli Emlər Akademiyasının Rəyasət Heyəti **QƏRARA ALIR:**

- AMEA Rəyasət Heyəti aparatının Hüquq və kadrlar idarəsinə (hüquq üzrə fəlsəfə doktoru Rasim Ağasıyev) tapşırılsın ki, Azərbaycan Respublikasının Nazirlər Kabinetinə yanında Terminoloji Komissiyasının fəaliyyətinin təkmilləşdirilməsi istiqamətində aşağıdakı tədbirlərin həyata keçirilməsini təmin etsin:

- 1.1. Terminoloji Komissiyasının fəaliyyəti üçün normativ-hüquqi bazarın yaradılması;
  - 1.2. Terminoloji Komissiyasının Nizamnaməsinin (əsasnaməsinin) yenidən işlənilməsi və hüquqi şəxs kimi qeydiyyatdan keçirilməsi;
  - 1.3. Terminoloji Komissiyasının strukturunun və ştatlı kadr potensialının formalasdırılması;
  - 1.4. Terminoloji Komissiyasının maliyyələşdirilməsi məsələlərinin həll olunması;
  - 1.5. Terminoloji Komissiyası üçün ofisin yaradılması, maddi-texniki təminatı ilə bağlı işlərin həyata keçirilməsi.
2. AMEA-nın Nəsimi adına Dilçilik İnstututuna (AMEA-nın müxbir üzvü Möhsün Nağısoylu) və AMEA-nın İnformasiya Texnologiyaları İnstututuna (akademik Rasim Əliquliyev) tapşırılsın ki, terminoloji sahəsində milli terminoloji standartların işlənilməsi istiqamətində aşağıdakı işlərin icrasını təmin etsin:
    - 2.1. Beynəlxalq Standartlaşdırma Təşkilatının ISO/TC37 Texniki Komitəsinin təcrübəsinin mənimsənilməsi;
    - 2.2. Terminoloji üzrə milli standartların işlənilməsi məqsədi ilə Azərbaycan Respublikası Standartlaşdırma, Metrologiya və Patent üzrə Dövlət Komitəsinin və AMEA-nın təsisçiliyi ilə Texniki Komitənin yaradılması;
    - 2.3. Terminoloji üzrə milli standartların işlənilməsi.
  3. AMEA-nın İnformasiya Texnologiyaları İnstututuna (akademik Rasim Əliquliyev) tapşırılsın:
    - 3.1. Terminoloji fəaliyyət sahəsində beynəlxalq əməkdaşlığın təşkilini təmin etmək məqsədi ilə aşağıdakı istiqamətdə müvafiq işlərin görülməsi təmin edilsin:
      - 3.1.1. Terminoloji üzrə Beynəlxalq İnformasiya Mərkəzinin (INFOTERM) təcrübəsinin mənimsənilməsi, təkliflərin hazırlanması və bu quruma üzv olmaq üçün lazımi tədbirlərin görülməsi;
      - 3.1.2. Beynəlxalq Terminoloji Şəbəkəsinin (TermNet) fəaliyyətinin aşdırılması və bu şəbəkəyə qoşulmaq üçün tədbirlərin görülməsi.
    - 3.2. Terminoloji informatika sahəsində elmi-nəzəri problemlərin aşdırılması istiqamətində konkret addımların atılması təmin edilsin.
    - 3.3. www.azterm.az portalının müvafiq şəkildə istismarının təşkili üçün aşağıdakı istiqamətdə işlərin icrası təmin edilsin:
      - 3.3.1. Terminoloji lügətlərin verilənlər bazasına daxil edilməsi və AzScienceNet şəbəkəsinin DATA mərkəzində etibarlı saxlanılmasının təmin edilməsi;

- 3.3.2. Veb-portalın informasiya təhlükəsizliyinin təmin edilməsi və sistemin daimi olaraq təkmilləşdirilməsi;
  - 3.3.3. Veb-portalın yüksək texniki göstəricilərə malik şəbəkə avadanlığı və serverlə təchiz edilməsi.
4. AMEA-nın Nəsimi adına Dilçilik İnstutuna (AMEA-nın müxbir üzvü Möhsün Nağısoylu) tapşırılsın ki, [www.azterm.az](http://www.azterm.az) portalının informasiya təminatının həyata keçirilməsi üçün aşağıdakı istiqamətdə işlərin icrasını təmin etsin:
- 4.1. Azərbaycanda mövcud terminoloji lügətlərin monitorinqinin aparılması;
  - 4.2. Azərbaycan Respublikasının Nazirlər Kabinetini yanında Terminologiya Komissiyası tərefindən təsdiq olunan bütün terminoloji lügətlərin toplanması və rəqəmsallaşdırılması.
5. AMEA Rəyasət Heyəti aparatının Maliyyə-iqtisad və mühasibat uçotu şöbəsinə (texnika üzrə fəlsəfə doktoru İlqar Quliyev) tapşırılsın ki, Milli Terminoloji Informasiya Sisteminin konsepsiyası və veb-portalı çərçivəsində nəzərdə tutulmuş işlərin həyata keçirilməsi üçün lazımi maliyyə vəsaitinin ayrılmamasından irəli gələn məsələlər həll edilsin.
6. Qərarın icrasına nəzarət AMEA-nın akademik-katibi, akademik Rasim Əliquliyevə həvalə edilsin.

AMEA-nın prezidenti

akademik Akif Əlizadə

AMEA-nın akademik-katibi

akademik Rasim Əliquliyev

